



THE NEW MEDIA INTERPRETATION

當香港人口以百萬作單位時，PAPAY WESTRAY 僅以百及千為標準。不過，每逢舉行 PAPAY GYRO NIGHTS ART FESTIVAL 時，小島的各個角落都會轉化成藝術空間，展出藝術品及放映錄像。不說不知，原來藝術節於這兩年間曾先後於冰島、挪威、塞爾維亞、英國、法羅群島巡迴登場，是次則第三次於香港舉行。今屆藝術節邀來廿多個來自世界各地的藝術單位參與其中，如 ANDERS WEBERG、CHIARA AMBROSIO、ERKKA NISSINEN、BERTRAND MAINDICO、HENRIK PLENGE、JAKOBSEN 等，亦與不同創作層面的旅港中區藝術家 RYO IKESHIRO 及芬蘭赫爾辛基視覺藝術家兼文化人 JUHA VAN INGEN 更會親身到港與大家來一場藝術對話。除了來自外國的藝術單位外，更可找到本地創作人的踪影。主辦單位安排了「蛙王」郭孟浩的新書發佈會作開幕頭炮活動，隨之大家可一邊享用場內免費提供的北歐風味飲品，一邊參與緊接的策展人講座，不同藝術家的錄像放映會及現場表演。

EXPERIMENTAL DAYS & NIGHTS

在市民豐富的活動之中，RYO 於下週五表演的「CONSTRUCTING IN KNEADING」可說是藝術節的重頭戲。他將以充滿實驗味道的現場視聽感官刺激 (LIVE AUDIO VISUALIZATION) 技術融合聲音及圖像，為參加者帶來嶄新的感官體驗。為了讓大眾深入了解解背後的觀念及原理，RYO 將特意多留香港數天，舉行實用的聲音程式工作坊及講座，參加者絕對能夠學以致用。另外，讓人期待的大概是將在深水埗及長洲秘密地點舉行的「外放派會」[INCOHERENT CINEMA] 及錄像藝術交流聚會「開【眼】」，從 PAPAY WESTRAY 到歐洲，「因活動地點的可變性」讓參加者有種未出發先興奮的心情。難得可以以這種方式去認識 PAPAY WESTRAY 這小島，大家又怎可錯過！

ARTISTS IN THE HOUSE!

兩位藝術家更將親身來港參與藝術節，他們分別為：



RYO IKESHIRO
日本藝術家，其創作由聲光表演、互動裝置到衍生創作，非常多元化。他曾於世界各地舉行多次國際展覽和演出，亦常獲邀出席學術論壇。

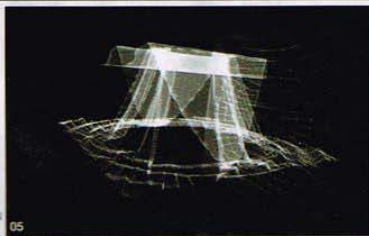


JUHA VAN INGEN
芬蘭赫爾辛基視覺藝術家兼文化人。他運用物件、空間、影像、聲音等媒介創作，自1989年開始，其作品已經在世界各地不同的當代藝術機構展出。

PAPAY GYRO NIGHTS ART FESTIVAL 2014

日期：2014年4月4日(星期五)至18日(星期五)
地點：VIDEOTAGE——土瓜灣馬頭角道63號牛棚藝術村13室、蛙王工作室——土瓜灣馬頭角道63號牛棚藝術村10室、郭逸夫創意媒體中心——九龍塘達康路18號、深水埗及長洲秘密地點
查詢：2573 1869 / info@videotage.org.hk

- 01 RAMMATIC
- 02 KATRIN ÓLAFSDÓTTIR
- 03 DODDA MAGGY
- 04 SIGURDUR GUDJÓNSSON
- 05 RYO IKESHIRO



破格藝術體驗 PAPAY GYRO NIGHTS ART FESTIVAL 2014

我們這一代即使身於香港，也可得悉世界另一端的大小事，了解不同國家的背景文化。推動錄像及新媒體藝術發展的本地藝術團體 VIDEOTAGE 於本週五開始帶來一連兩星期的 PAPAY GYRO NIGHTS ART FESTIVAL 2014，便透過新媒體藝術重新詮釋蘇格蘭偏遠小島 PAPAY WESTRAY 的民謠傳說、風俗禮儀、歷史文化等，讓我們有機會接觸別有一格的藝術氣息。

text: Emily design: iam